



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

ADMINISTRAZIO KLAUSULA BEREZIEN
AGIRIA

HORNIDURA KONTRATUA,
PROZEDURA IREKIAREN ETA IZAPIDE
ARRUNTAREN BIDEZ EGINA.

HORNIDURA

I.- KONTRATUAREN EDUKIA

1. KONTRATUAREN XEDEA

Agiri honen arabera egiten den kontratuak xede hau izango du: **“ARRASATEKO UARCAPE PILOTALEKURAKO EGUZKI-INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA”**, Preskripzio Teknikoen agirian, agiri honetan eta kontratuaren adjudikaziodun gertatzen den eskaintzan zehaztutako baldintzetan.

Arrasateko Udalak udalerriko **trantsizio ekologikorako** dituen eginkizun eta betebeharren artean dago legeak ezarritako helburuetara iristea.

Hornidura mota: kokatze- edo instalazio-zerbitzuak edo -lanak barne hartzen dituen erosketa.

Kontratuaren xedeak barne hartzen ditu instalazio fotovoltaiakoan egin beharreko mantentze prebentiboko lanak, eskainitako berme-epean, agiri teknikoaren I. eranskinean ezarritakoaren arabera.

PLIEGO DE CLÁSULAS ADMINISTRATIVAS
PARTICULARES

CONTRATO DE SUMINISTRO POR
PROCEDIMIENTO ABIERTO,
PLURALIDAD DE CRITERIOS Y
TRAMITACIÓN ORDINARIA

SUMINISTRO

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1. OBJETO DEL CONTRATO

El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto la prestación del **“SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE INSTALACIÓN SOLAR FOTOVOLTAICA PARA EL FRONTON UARCAPE DE ARRASATE”**, en las condiciones determinadas en el Pliego de Prescripciones Técnicas, en el presente Pliego y en la oferta que resulte adjudicataria del contrato.

Dentro de las funciones y obligaciones del Ayuntamiento de Arrasate para **la transición ecológica** en el municipio es llegar a los objetivos marcados por la ley.

Tipo de suministro: adquisición que incluye servicios o trabajos de colocación o instalación.

El objeto del contrato incluye las labores de **mantenimiento** preventivo que se deben realizar en la instalación fotovoltaiica durante el plazo de garantía ofertado de acuerdo con lo en el Anexo I del pliego técnico.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Arrasateko Udala izan da udalei, toki-erakunde txikiei, mankomunitateei eta udal eta eskualdeetako merkataritza-sozietateei zuzendutako energia berriztagarrien erabilera eta aurrezpen eta efizientzia energetikoa toki-mailan bultzatzeko dirulaguntzaren onuradun izan den toki-erakundeetako bat, 2024ko ekainaren 25eko 127/2024 Foru Aginduaren II. eranskinean adierazten den bezala (2024ko ekainaren 25eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala, 122. zk.).

Esleipendunak laguntza horiek arautzen dituzten oinarrietan ezarritako baldintzak bete beharko ditu, eta berariaz jakinarazi beharko du finantzaketaren izaera publikoa, Gipuzkoako Foru Aldundiko Iraunkortasun Departamentuak diruz lagundu dituela adierazita.

El Ayuntamiento de Arrasate ha sido entidad una de las entidades locales beneficiadas en la subvención para el impulso a nivel local del uso de las energías renovables así como del ahorro y la eficiencia energética, destinadas a ayuntamientos, entidades locales menores, mancomunidades y sociedades mercantiles municipales y comarcales, tal y como se refleja en anexo II de la Orden Foral 127/2024, de 12 de junio, por la que se resuelve la convocatoria 2024 (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 122 de 25 de junio de 2024).

El adjudicatario deberá de cumplir con los requisitos establecidos en las bases reguladoras de dichas ayudas, y deberán dar publicidad, de modo expreso al carácter público de su financiación, haciendo constar que han sido subvencionados por la Diputación Foral de Gipuzkoa, Departamento de Sostenibilidad.

CPV Kode Nagusia: 09331000-8 placas solares

Codificación C.P.V. principal: Eguzki-plakak.

CPV Kodea: 09332000-5 Eguzki-instalazioa.

Códificación CPV: 09332000-5 Instalación solar.

2. EXEKUTATZEKO EPEA

Prestazioa emateko epea **4 HILABETEKOA** izango da, kontratua sinatzen den hurrengo egunetik aurrea (kontratazio-organoaren ordezkariaren sinadura-data) eta ez da luzatzeko aukerarik egongo.

2. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo de ejecución de la prestación será **de 4 MESES**, contados desde el día siguiente a la firma del contrato (fecha de la firma por el representante del órgano de contratación), sin opción de prórroga.

Kontratua ezinbesteko epearen mende dago, eta hornidura eta instalazioa, funtzionamendu osoarekin, 2025eko martxoaren 31 baino lehen amaitu behar da.

El contrato está sometido a plazo perentorio, y el suministro e instalación, con total funcionamiento de la misma, debe finalizar antes del 31 de marzo de 2025.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Ondorioz, kontratua luzaezina da, eta epea funtsezko betebehartzat hartzen da kontratu honetan. Epe hori ez betetzeak zigorrak ekar ditzake, baita galdutako dirulaguntzaren pareko kalte-ordaina ere, kontratistari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik justifikatu ezin bada.

En consecuencia el contrato es improrrogable considerándose el plazo una obligación esencial en este contrato cuyo incumplimiento no sólo podrá dar lugar a penalidades sino también a la indemnización equivalente a la subvención perdida en caso de que no pueda justificarse la misma por causas imputables al contratista.

Enpresa kontratatua berandutze egoeran egongo da epe hori igaroz gero, eta Administrazioaren aldetik ez da beharrezkoa izango aurrez ohartaraztea.

La empresa contratada se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración.

3. KONTRATUAREN PREZIOA

Kontratuaren lizitazio oinarriaren aurrekontua da **140.084,39 € BEZ barik** eta 169.514,22 € Balio Erantsiaren gaineko Zerga barne, %21. Aipatu kopurua beherantz hobetu dezakete enpresa lizitatzailerik beren eskaintzetan, Plegu honen II. Eranskinean azaltzen denari jarraituz.

3. PRECIO DEL CONTRATO

El presupuesto base de Licitación es **de 140.094,39 € IVA excluido** y de 169.514,22 € incluido el Impuesto sobre el Valor Añadido del 21%. Dicha cantidad podrá ser mejorada a la baja en sus ofertas por los licitadores, y deberá de ser presentado de acuerdo al Anexo II del presente Pliego.

Adjudikatu eta gero, prezioan sartuta egongo dira kontratua ematearen ondorioz sortzen diren gastu eta zerga guztiak, bai honiduren instalazio, equipo zaharren desmontatze eta garraiokoak ere.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia del suministro, incluso los instalación, desmontaje de equipos de existentes y transporte.

4. FINANTZAKETA

Nahiko kreditu dago aurrekontuan obligazioei erantzuteko, kontratuaren ondorioz udalak bete beharrekoak, ondorengo aurrekontu aplikazioetan:

4. FINANCIACIÓN

Existe crédito presupuestario suficiente para atender a las obligaciones que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento del contrato en las siguientes aplicaciones presupuestarias:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Hain zuzen ere hurrengo partidatik finantzatuko da: 1.0800.622.172.00.00 2024 (1817) Uarkape trantsizio energetikoa.

En concreto, se financiará desde la siguiente partida: 1.0800.622.172.00.00 2024 (1817) Uarkape trantsizio energetikoa.

Halaber, organo eskudunak, aurrekontuari buruz, konpromisoa hartzen du dagozkion kredituak erreserbatzeko hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan, afektaturik gertatzen direnetan.

Asimismo, el órgano competente en materia presupuestaria se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados.

5. NOLA ORDAINDU

Honigaien prezioa ordainduko da entregatu eta instalazioa egin eta gero, guztiak martxan daudenean eta dagokion faktura aurkeztu eta gero, zeina gainbegiratu eta kontratatuko duen hornitu eta jartzen duen pertsona arduradunak, eta ondo egonez gero, organo eskudunak onartuko du.

5. FORMA DE PAGO

El pago del precio se realizará a la finalización del suministro e instalación, una vez puestos en marcha todos los equipos, previa presentación de la correspondiente factura, la cual será supervisada y contrastada por parte de la persona responsable del suministro e instalación y, si procede, aprobada por el órgano competente.

Faktura onartuta, hura ordainduko da legezko epeetan, xedatutakoak 198. artikuluan, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena.

Una vez aprobada la factura, ésta será abonada dentro de los plazos legalmente previstos en el artículo 198 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Enpresa kontratistak faktura aurkeztuko du formatu elektronikoa, Gipuzkoako Fakturen Sarrera Puntu orokorraren bidez (FSPOe) (<https://gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), udal aurrekontua exekutatzeke arauan ezarritakoaren arabera, 25/2013 Legea, abenduaren 27koa, bultzatzen duena faktura elektronikoa eta sortzen duena fakturen kontularitza erregistroa sektore publikoan.

La empresa contratista presentará la(s) factura(s) en formato electrónico, a través del Punto General de Entrada de Facturas de Gipuzkoa (PGEFe) (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), según lo dispuesto en la Norma de Ejecución Presupuestaria municipal, en cumplimiento de la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público.

Unitate organikoen DIR3 kodeak:

Códigos DIR3 de las unidades orgánicas:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Arrasateko Udala:

- Organo kudeatzailea: L01200551
- Unitate tramitatzailea: L01200551
- Kontabilitate bulegoa: L01200551

Ayuntamiento de Arrasate:

- Órgano gestor: L01200551
- Unidad tramitadora: L01200551
- Oficina contable: L01200551

6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontuan izanik kontratuak zer ezaugarri dituen, ez dagokio prezioak berraztertzea.

6. REVISIÓN DE PRECIOS

Dada las características del contrato no es aplicable al mismo la revisión de precios.

7. BERMEAK

Behin-behineko bermea:

Ez da eskatzen

7. GARANTÍAS

Garantía provisional:

No se exige

Behin betiko bermea.

Kontratuaren adjudikaziodunak, hartutako obligazioak beteko direla bermatzeko, behartuta dago behin betiko bermea jartzen, adjudikazioaren zenbatekoaren %5koa, BEZa sartu gabe.

Kontratuaren enpresa adjudikaziodunaren proposamen ekonomikoa kontsideratuz gero hasiera batean ez normaltzat edo neurritz kanpkoa, geroago onartu dadin, aurreko bermeaz gain berme osagarri bat jarri beharko du, adjudikazio zenbatekoaren %5koa; hortaz, bermea guztira izango da kontratuaren prezioaren %10.

Garantía definitiva:

La empresa adjudicataria del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligada a constituir una garantía definitiva por importe del 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

En el caso de que la proposición económica de la empresa adjudicataria del contrato se hubiera considerado inicialmente como anormal o desproporcionada, para posteriormente ser aceptada, además de la garantía anterior deberá de constituir una garantía complementaria de un 5% del importe de adjudicación, de tal forma que la garantía total alcanzará el 10% del precio del contrato.

Epea, berme hori jartzeko, 10 egun baliiodunekoa izango da, eskaintza onena aurkeztu duen lizitatzaileak errekerimendua jaso eta hurrengo

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados a partir del siguiente a aquel en que el licitador que haya presentado la mejor

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

egunetik aurrera, eta jarri ahal izango da azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena, 108. artikuluan ezarritako edozein bide erabiliz, eskudirutan jarritakoak izan ezik, horiek Arrasateko Udalaren edozein kontu korrontetan sartu behar dira eta.

Berme osoa edo, hala badagokio, zati bat itzuli behar bada, egingo da Sektore Publikoaren Kontraturen Legearen 111. artikuluan xedatutakoaren arabera, bermearen epea bukatutakoan eta adjudikaziodunak betetzen dituenean kontratuaren obligazio guztiak.

Bermea, nolanahi ere, esleipendunak eskaintako horniduraren ziurtatzeko aldia amaitu ondoren itzuliko da.

oferta hubiera recibido el requerimiento, y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, con la salvedad de que las constituidas en metálico deberán de ser ingresadas en cualquiera de las cuentas corrientes del Ayuntamiento de Arrasate.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la referida Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por la empresa adjudicataria todas sus obligaciones contractuales.

La devolución de la garantía se realizará en todo caso una vez finalizado el periodo de aseguramiento de suministro ofrecido por el adjudicatario.

II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA

8. ADJUDIKATZEKO PROZEDURA ETA ERA

Kontratu hau adjudikatuko da **PROZEDURA IREKI** bidez, eta erabiliz adjudikazio irizpide ugari, kalitate-prezio erlazio onenaren arabera.

Hona hemen zer irizpide hartuko diren adjudikatzeko, zerrendatuta goitik behera garrantziaren arabera eta ematen zaien ponderazioaren arabera:

II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

8. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará mediante **PROCEDIMIENTO ABIERTO**, utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación, relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

IRIZPIDEAK, MODU AUTOMATIKOAN KUANTIFIKAGARRIAK. 50 PUNTU (sartzeko C_ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA: 45 puntu. (C artxibo elektronikoa sartzeko)

CRITERIOS CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA. 50 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)

1.- OFERTA ECONÓMICA: 45 puntos. (a incluir en archivo electrónico C)

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Puntuaziorik altuena emango zaio preziorik merkeenari, eta formula honetatik ateratzen da gainontzeko proposamenen puntuazioa: preziorik baxueneko eskaintza zatitu baloratzen den lizitatzailaren eskaintzaz eta emaitza hori biderkatuz irizpideari aplikatu dakizkikeen puntuen kopuru osoa. Hau da,

$$Lp = Et / Le \times 45$$

Non-eta:

Lp: lizitatzailaren puntuazioa

Et: eskaintzarik txikiena

Le: lizitatzailaren eskaintza

Se otorgará la máxima puntuación al precio más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta de la empresa licitadora que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

$$Pl = Ob / Ol \times 45$$

Donde:

Pl: Puntuación licitador

Ob: Oferta más baja

Ol: Oferta licitador

Printzipioz, eskaintzak kontsideratuko dira ezohikoak edo neurriz kanpokoak, lizitaziotik baztertu egin daitezkeelarik, baldin eta aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino txikiagoak badira, 15 portzentaje unitatetik gora. Adierazpen hori egin aurretik, informazioa eskatu beharko zaie lizitatzaille guztiei, ustez eskaintza horretan parte hartu dutenak, eta aholku teknikoa dagokion zerbitzuari.

Kasu guztietan, eskaintzak baztertu egingo dira baldin eta egiaztatzen bada ohiz kanpo baxuak direla, zeren urratzen baitute azpikontratazioaren gaineko araudia edo ez baitituzte betetzen betebeharrak ingurumen, gizarte edo lan arloan, estatuan edo nazioartean, eta ez baitituzte betetzen arloko hitzarmen kolektiboak, indarrean daudenak, 201 artikuluan ezarritakoa aplikatzeko.

Se considerarán, en principio, como anormal o desproporcionadas, pudiendo ser excluidas de la licitación, las ofertas inferiores en más de 15 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. Su declaración requerirá la previa solicitud de información a todas las empresas licitadoras supuestamente comprendidas en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

En todo caso, serán rechazadas las ofertas si se comprueban que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes, en aplicación de lo establecido en el artículo 201.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Ulertuko da, kasu guztietan, justifikazioak ez duela azaltzen ongi lizitatzailerak proposatutako prezioen edo kostuen maila baxua, justifikazioa denean osatugabea edo oinarritzen denean hipotesi edo praktika desagokietan ikuspegi tekniko, juridiko edo ekonomiko batetik.

Se entenderá en todo caso que la justificación no explica satisfactoriamente el bajo nivel de los precios o costes propuestos por la empresa licitadora cuando esta sea incompleta o se fundamente en hipótesis o prácticas inadecuadas desde el punto de vista técnico, jurídico o económico.

2.- INSTALAZIOAREN BERME EPEA LUZATZEA: 5 puntu (C artxibo elektronikoa sartzeko).

2.- INCREMENTO PLAZO DE GARANTÍA DE LA INSTALACIÓN: 5 puntos (a incluir en archivo electrónico C).

Egindako instalazioaren urte bateko derrigorrezko berme epea luzatzeko proposamena:

.- 2 urteko berme epea proposatzen duenak: 2,5 puntu lortuko ditu

.- 3 urteko berme epea proposatzen duen lizitatzailerak 5 puntu lortuko ditu.

Eskaintzak ez dira kontuan hartuko tarteko epeak eskaintzen direnean (adibidez, 2 urte eta egun bat). Kasu horietan, urteetan adierazitako epea eskaintzen duela ulertuko da, proposamenaren hondar-zatia kontuan hartu gabe (2 urte eta egun bat eskaintzen badira, 2 urte eskaintzen direla ulertuko da).

Propuesta de ampliación del período de 1 año obligatorio de garantía de la **instalación realizada**:

.- El licitador que proponga un plazo de garantía de 2 años obtendrá 2,5 puntos.

.- El licitador que proponga un plazo de garantía de 3 años obtendrá 5 puntos.

No se tendrán en cuenta las ofertas cuando se oferten plazos intermedios (por ejemplo, 2 años y un día). En esos casos se entenderá que ofrece el plazo indicado en años sin tener en cuenta la parte residual de la propuesta (si se ofrece 2 años y un día, se entenderá que se ofrecen 2 años).

IRIZPIDEAK, EBALUATU DAITEZKEENAK BALIO JUDIZIOEN BIDEZ: 50 puntu (sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE JUICIOS DE VALOR: 50 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

Plegu teknikoa instalatzeko lanen azterketa teknikoari buruzko IX. atalaren arabera, atal honetan baloratuko dira:

De acuerdo con el apartado IX de análisis técnico de los trabajos de instalación del pliego técnico, en este apartado se valorarán:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

3.- MEMORIA TEKNIKOA: GEHIENEZ 30 PUNTU(sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN):

3.1. Instalakuntzaren beharrak eta ezaugarriak ongi identifikatzea balioetsiko da, eta horri aurre egiteko proposaturiko konponbide teknikoak, Zehazki, lizitatzailerak lanak gauzatzeko proposatzen dituen memoria, metodologia edota eraiku-tzametodoak barne hartuko dira.

Panelen planoak, String-aren egoera, ekoizpen kalkulak, Kanalizazioa, Instalazioaren Potentzia totala,...**Gehienez 15 puntu.**

3.2.- Aurkeztutako panela (Bermea, efizientzia, Potentzia nominala...).

Aurkeztutako inbertsorea (Efizientzia, Potentzia nominala).

Estruktura, AC/DC Babesak.

Gehienez 15 puntu.

3.- MEMORIA TÉCNICA: HASTA 30 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

3.1. Se valorará la correcta identificación de las necesidades y características de la instalación, así como las soluciones técnicas propuestas para ello. En concreto, se tomarán en cuenta la memoria, metodología y/o métodos constructivos que la licitadora proponga para la ejecución de los trabajos.

Plano paneles, situación de strings, cálculos de producción, canalización, Potencia total de la instalación...**Hasta 15 puntos**

3.2.- Tipo de panel ofertado (Garantía, eficiencia, garantía de producción...).

Tipo de inversor ofertado (eficiencia, potencia nominal...).

Estructura, protecciones AC/DC.

Hasta 15 puntos

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

4. INGURUMEN IKUSPUNTUTIK PROPOSAMENAK: GEHIENEZ 5 PUNTU(sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN).

Instalazio-lanan erabili beharreko materialei buruzko proposamenak ingurumenaren ikuspegitik edota lizitatzailleak proposaturiko eraikuntza metodoak Ingurumen afekzioa gutxiagotzeko instalazio-lanak egiten diren bitartean: aire kalitatea, zarata eta bibrazioak lanak egiten diren bitartean.

4. PROPUESTAS DESDE EL PUNTO DE VISTA AMBIENTAL: HASTA 5 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

Propuestas desde el punto de vista ambiental respecto a los materiales a utilizar en los trabos de instalación o métodos constructivos que la licitadora proponga para minimizar la afección ambiental durante la ejecución de los trabajos de instalación: calidad del aire, ruido y vibraciones durante la ejecución de los trabajos de instalación.

5. LAN PROGRAMA: GEHINEZ 15 PUNTU(sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN).

5. PROGRAMA DE TRABAJO: HASTA 15 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B).

5.1. LANEN ANTOLAKUNTZA PLANA: GEHIENEZ 5 PUNTU.

5.1. PLAN DE ORGANIZACIÓN DE TRABAJOS: HASTA 5 PUNTOS.

Instalazio-laneko antolaketa plana, eta hor sartzen da:

Plan de organización de trabajos de instalación, que incluya:

5.1.a.- Instalazio-lanak hasi aurreko lanen azterketa bat, instalazio-lanen eremuan seinaleak eta balizajea jartzea eta proiektuaren segurtasun azterketan oinarriturik hartu beharreko segurtasun neurriak hartzea, eta baita instalazio-lanak beraren dagokion garapenarena.

5.1.a.- El análisis de trabajos previos al inicio de los trabajos de instalación, señalización y balizamiento del ámbito de los trabajos de instalación y medidas de seguridad a adoptar en base al Estudio de Seguridad de proyecto, así como el correspondiente al propio desarrollo de los trabajos de instalación en sí misma.

5.1.b.- Instalazio-lanen antolaketaren deskripzioa, kontuan hartuta haren kokalekua, makinaren posizionamendua, pilotze guneak, sarbideak, eta abar.

5.1.b. .- Descripción de la organización de los trabajos de instalación teniendo en cuenta su ubicación, posicionamiento de maquinaria, zonas de acopio, accesos, etc.

5.2. EGIN BEHARREKO LANEN PROGRAMAZIOAN: 10 PUNTU GEHIENEZ.

5.2. PROGRAMACIÓN DE LOS TRABAJOS A DESARROLLAR: HASTA 10 PUNTOS.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Instalazio-lanen exekuzioaren denbora- garapena aztertuko duen lan-programa, haren eraginei dagokienez, bat datorrena proposatutako epearekin

Programa de trabajo que analice el desarrollo temporal de la ejecución de los trabajos de instalación en relación con sus afecciones, concordante con el plazo propuesto.

9. ZER AHALMEN ETA KAUDIMEN BEHAR DEN KONTRATATZEKO

Kontratazio prozedura honetan parte hartu ahal izango dute pertsona naturalek edo pertsona juridikoek, betiere ahalmen eta gaitasun juridiko osoaren jabe badira jarduteko, egiaztatzen badute kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala, eta ez badaude sartuta debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 71. artikulua xedatuak. Kaudimena egiaztatu eta ebaluatuko da klausula honetan ezarritako baldintzen arabera.

Halaber, beren kabuz egin ahal izango dute edo baimendutako ordezkari baten bitartez, ahalordetzaren bidez, hartarako emana. Pertsona juridiko baten izenean bere kideren bat aurkeztuz gero, agiriz frogatu beharko du ahalmendurik dagoela hori egiteko. Kasu batean nahiz bestean, ordezkariari ere eragiten diote kontratatzeke dauden ezintasun arrazoi horiek.

Gainera, lizitatzailen helburua izango da jarduerak egitea, kontratu honen xedearekin zuzeneko harremana dutenak, eta behar beste langileak eta materialak antolamendu bat edukitzea, kontratua egoki exekutatzeke.

9. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incurso en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la presente cláusula.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concorra algún o alguna miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultada para ello. Tanto en uno como en otro caso, a la representante le afectan las citadas causas de incapacidad para contratar.

Además, la empresa licitadora deberá tener como finalidad realizar actividades que tengan relación directa con el objeto del presente contrato y disponer de una organización dotada de elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del mismo.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Zer ahalmen eta kaudimen behar den kontratatzeko, **EGIAZTATUKO DU ENPRESA ADJUDIKAZIODUNAK BAKARRIK**; agiri hauek aurkeztuko ditu:

1.a) Enpresariaren nortasun juridikoaren egiaztagirak eta, hala badagokio, haren ordezkariarenak.

Nortasuna egiaztatuko da hauek aurkeztuta:

- Nortasun Agiria, lizitatzailerak bere izenean jardunez gero.
- Beste pertsona edo entitate baten ordezkari jardunez gero, Nortasun Agiria eta ahalordetze eskritura. Agiriak kalifikatzeko egintzan, ofizioz, ahalordetza askietsiko da.
- Lizitatzailera pertsona juridikoa denean, eraketa eskritura edo, hala badagokio, aldaketa eskritura, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan, eta identifikazio fiskaleko kodea, inskripzioa eskatu dakiokenean, aplikagarria zaion merkataritza legeriaren arabera. Hala izan ezean, jarduteko gaitasuna egiaztatuko du eraketa eskritura edo agiriaren bidez, estatutuen bidez edo sorrerako egintzen bidez, non jasoko diren jardueraren arauak, eta inskribaturik egongo diren, hala badagokie, dagokion erregistro ofizialean. Europar Batasunean estatu kideetako enpresari ez espainiarrak direnean, egiaztatu behar dute inskribaturik daudela lanbide edo merkataritza erregistro batean, baldintza hori eskatzen badu estatuko legeriak.
- Hainbat enpresarik lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa elkarte bat eratuz, elkartekide bakoitzak egiaztatu beharko

La capacidad y solvencia para contratar se acreditará, **SOLAMENTE POR LA EMPRESA ADJUDICATARIA**, con la presentación de los siguientes documentos:

1.a) Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del empresario o de la empresaria y, en su caso, de su representación.

La personalidad se acreditará mediante la presentación de:

- Documento Nacional de Identidad si la persona licitadora actúa en nombre propio.
- En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, Documento Nacional de Identidad y escritura de apoderamiento. En el acto de calificación de la documentación se procederá, de oficio, al bastanteo del poder.
- Cuando la licitadora sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Cuando se trate de empresarios o empresarias de nacionalidad no española de Estados miembros de la Comunidad Europea, deberán acreditar su inscripción en un registro profesional o comercial cuando este requisito sea exigido por la legislación del Estado respectivo.
- En el caso de que varios empresarios o empresarias acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARKAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

ditu gaitasuna eta kaudimena jarduteko, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera, eta, halaber, konpromisoa hartuko dute formalki ABEE (aldi baterako enpresa elkarte) eratzeko, kontratuaren adjudikaziodun irtenez gero. Era berean, proposamenean adieraziko dute ABEEko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen, kide guztien kaudimen baldintzak zehaztu eta egiaztatzeko.

Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos y ellas.

1.b) Erantzukizunez eta berariaz adieraztea ez dagoela sartuta kontratatzeko debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuaren 71. artikuluan aipatzen direnak.

1.b) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

1.c) Ziurtagiriak, adieraziz egunean dagoela zerga obligazioetan eta Gizarte Segurantzarekin, indarrean dauden xedapenek ezarritakoak.

1.c) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

1.d) Kaudimen ekonomikoaren eta finantzarioaren egiaztatzea edo egiaztagiria. Egiaztatu beharko dira era hauetako batez edo hainbatez:

1.d) El documento o documentos que acrediten la solvencia económica y financiera. Deberá acreditarse por una o varias de las siguientes formas:

- Urteko kontuak eta enpresariaren adierazpena, zeinetan adieraziko duen negozioen urteko bolumena, ekitaldi onenarena azken hiru urtean, kontratuak hartzen duen eremuan, kontratuaren balio estimatuaren % 150ekoa edo handiagoa.

- Cuentas anuales y declaración del empresario indicando el volumen anual de negocios, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos, en el ámbito al que se refiera el contrato por importe igual o superior al 150% del valor estimado del contrato.

1.e) Egiaztatzea kaudimen tekniko edo profesionala. Egiaztatu behar da agiri hauek aurkeztuta:

1.e) Acreditación de la solvencia técnica o profesional. Deberá acreditarse con la presentación de la siguiente documentación:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

- Kontratuaren xede diren horniduren izaera bera edo antzekoa duten eta azken hiru urteetan egin diren hornidura nagusien zerrenda; horien zenbatekoa, egunak eta onuradun publikoak edo pribatuak jasoz, eta ondo burutu izanaren ziurtagiriak erantsiz.

Ez da onartuko enpresa lizitatzailleen proposamenik, baldin eta ez badute egiaztatzen gutxienez 98.000,00 euroko lan bat (BEZ barik), hiru urteko aldi horretan.

- Enpresa inskribatuta egon beharko da **Tentsio baxuko lan elektrikoak egiteko ahalbideraturiko enpresen Erregistroan.**

1.f) Eskatzen den enpresa sailkapenaren egiaztatzea.

Edozelan ere, ez zaie eskatzen, baldin eta enpresa lizitatzailcek egiaztatzen badituzte sailkapen hauek:

P taldea, 1 azpitaldea eta 1 kategoria

aurkeztu ahal izango dute sailkapen horren kopia konpultsatua, 1.d) eta 1.e) ataletan eskatzen diren agiriaren orde.

1.g) Atzerriko enpresak badira, adieraztea edozein alorretako Espainiako epaitegi edo auzitegiaren jurisdikzioaren mende jarriko direla, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta uko egingo diotela, hala badagokio, atzerriko jurisdikzioari, halakorik egokituz gero lizitatzaileri.

- Relación de los principales suministros de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato realizados en el curso de los últimos tres años que incluya importe, fechas y beneficiarios públicos o privados de los mismos, acompañada de certificados de buena ejecución.

No serán admitidas las propuestas de las empresas licitadoras que no acrediten para el un trabajo por un importe mínimo de 98.000,00 euros (sin IVA) durante dicho periodo de tres años.

- La empresa deberá estar inscrita en el **Registro de empresas habilitadas para realizar trabajos eléctricos de baja tensión.**

1.f) Documento acreditativo de la clasificación empresarial exigida.

No se exige, no obstante, aquellas empresas licitadoras que acrediten la siguiente clasificación:

Grupo P, Subgrupo 1, Categoría 1

podrán presentar copia compulsada de dicha clasificación en sustitución de la documentación requerida en los apartados 1.d) y 1.e).

1.g) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARKAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

* Agiri horiek guztiak aurkeztuko dira jatorrizko agirian, edo behar bezala kopia egiaztatuaren bidez.

Lizitatzailleak egonez gero inskribatuta Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzaille eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, aurkeztu ahal izango dute ziurtagiriaren kopia konpultsatua, erregistroko letratu arduradunak egina ziurtagiria, 1.a), 1.b) eta 1.c) ataletan eskatzen diren agirien orde.

Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 139.1 artikuluan xedatutakoarekin bat, proposamena aurkezteak esan nahi du baimena ematen diola mahaiari eta kontratazio organoari datuak kontsultatzeko Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzailen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean jasotakoak.

10. BALIABIDEAK NAHITAEZ ATXIKITZEKO KONPROMISOA

Horrez gain, enpresa lizitatzailleek honako giza baliabide eta baliabide material hauek atxiki beharko dituzte, gutxienez, kontratua gauzatzeko:

Langileak: Enpresa esleipendunak deskribatutako zerbitzua behar den langileria jarri beharko du zerbitzuaren menpe.

Enplegatuen kalitateak nabarmen eragiten dionez kontratua gauzatzeari, ezinbesteko baldintza da zerbitzuari atxikitako pertsonalak honako hauek izatea:

* Toda esta documentación se presentará en original, o copia debidamente compulsada.

Aquellos/as licitadores/as que se encuentren inscritos/as en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrán presentar copia compulsada del certificado expedido por el/la letrado/a responsable del registro en sustitución de la documentación requerida en los apartados 1.a), 1.b) y 1.c).

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 139.1 de la Ley de Contratos del Sector Público, la presentación de la proposición supone la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

10. COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN OBLIGATORIA DE MEDIOS

Adicionalmente, las empresas licitadoras deberán adscribir a la ejecución del contrato, como mínimo, los medios humanos y materiales siguientes:

La empresa adjudicataria deberá poner a disposición del servicio el personal necesario para el cumplimiento del servicio descrito.

Dado que la calidad del personal empleado afecta de manera significativa a la ejecución del contrato, se plantea como requisito imprescindible que el personal adscrito al servicio cuente con:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Pleguaren xede den instalazio-lanetarako izendatutako teknikariek instalazio-lanen buru bat izango dute, honek esleipendunaren ordezkaritza izango duelarik, eta Ingeniaritza titulua, Ingeniaritza Teknikoa edo Ingeniaritza Gradua edo titulazioa baliokidea izan beharko du eta arduradun bat (titulaziorik eskatu gabe). Biek erabateko dedikazioa izango dute instalazio-lanetan, eta esperientzia izango dute lanpostu horietan kontratuaren xedearen antzeko bi instalazio-lanetan, gutxienez.

El personal técnico asignado a los trabajos de instalación objeto del pliego, contará con un/a Jefe/a de los trabajos de instalación que asumirá la representación técnica de la adjudicataria de los trabajos de instalación y que deberá tener, como mínimo, la titulación de **Ingeniería, Ingeniería Técnica o Grado en Ingeniería** o titulación equivalente y un Encargado (sin exigencia de titulación). Ambos con dedicación total a los trabajos de instalación y con experiencia en estos puestos en al menos dos trabajos de instalación de ámbito similar al objeto del contrato.

Era berean, kontratua indarrean dagoela (dela ordezkapenagatik, dela langileak aldatzea dakarren beste edozein arrazoiengatik) zerbitzua emateko pertsona gehiago sartzen badira, esleipendunak kontratazio-organismoari jakinarazi beharko dio, eta langile berriak aurretik zehaztutako baldintza guztiak betetzen dituela egiaztatu beharko du.

Así mismo, si se incorporaran nuevas personas para la prestación del servicio estando ya el contrato vigente (sea por sustitución o por cualquier otra causa que produjera un cambio de personal), el adjudicatario deberá comunicarlo al órgano de contratación y acreditar que el nuevo trabajador/a cumple todos los requisitos anteriormente descritos.

Ez dira onartuko aurreko baldintzak betetzen ez dituzten edo/eta egiaztatzen ez dituzten lizitatzailen proposamenik.

No serán admitidas las propuestas de los licitadores que no cumplan y/o acrediten las anteriores condiciones.

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebeharra izango dira SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta, beraz, baldintza hori ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoia izango da.

Estas condiciones tendrás carácter de obligación contractual esencial a los efectos previstos en el artículo 211.1.f) de la LCSP, siendo por tanto el incumplimiento de la misma causa de resolución del contrato.

11. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

Jo daiteke kontratazio honen espedientera, horrekin batera doan dokumentazio teknikora, eta agirietara eta gainerako dokumentu osagarrietara Arrasateko Udaleko kontratatzailearen

11.PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

El acceso al expediente de esta contratación, la documentación técnica unida al mismo, los pliegos y a la documentación complementaria podrá realizarse a través del **Perfil del Contratante del Ayuntamiento**

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

profilaren bidez, lizitazioaren iragarkia argitaraturik agertzen den momentutik aurrera, eta epea amaitu arte proposamenak aurkezteko.

de Mondragón, a partir del momento en que aparezca publicado el anuncio de esta licitación en el mencionado Perfil del Contratante y hasta el vencimiento del plazo de presentación de proposiciones.

Kontratazio unitatearekin harremanetan jartzeko, jo hona:

KONTRATAZIO UNITATEA
Herriko plaza nagusia 1 – 20500 Arrasate
Tel. 943 25 20 00 / Faxe: 943 25 20 55
E-posta: kontratazioa@arrasate.eus

Para contactar con la Unidad de Contratación dirigirse a:

UNIDAD DE CONTRATACION
Herriko plaza nagusia 1 – 20500 Arrasate
Tel. 943 25 20 00 / Fax 943 25 20 55
E-mail: kontratazioa@arrasate.eus

Kontratistaren Profila:
www.arrasate.eus

Perfil del Contratante:
www.arrasate.eus

Proposamenak aurkeztuko dira baliabide elektronikoa bakarrik erabilita 9/2017 SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritako baldintzen arabera. **Proposamenak aurkezteko epea bukatuko da 2024KO IRAILAREN 9AN, 18:00tan.**

La presentación de proposiciones se llevará a cabo utilizando exclusivamente medios electrónicos, de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP 9/2017. **El plazo para presentar proposiciones finalizará el 9 DE SEPTIEMBRE DE 2024, A LAS 18:00.**

Proposamenak ezkutukoak izango dira, eta bitartekoak arbitratuko dira izaera hori bermatzeko, proposamenak irekitzen diren unera arte.

Las proposiciones serán secretas y se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de apertura de las proposiciones.

Informazioa eta zehaztapen teknikoak, behar direnak proposamenak elektronikoki aurkezteko, bai eta zifratua eta egunaren baliozkotzea ere, sartuta daude Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman (www.contratacion.euskadi.eus).

La información y las especificaciones técnicas necesarias para la presentación electrónica de las proposiciones, incluido el cifrado y la validación de la fecha, se encuentran alojadas en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi (www.contratacion.euskadi.eus).

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Eskaintzak baliabide elektronikoez bidali ahal izango dira fase bitan, lehenik eta behin igortzea eskaintzaren hatz marka elektronikoa, zeina jasotzen denean egintzat joko da hura aurkeztea ondorio guztietarako, eta gero eskaintza bera gehienez 24 orduko epean. Bigarren hori ez bada bidali esandako epean, kontsideratuko da eskaintza erretiratu egin dela.

Ulertzen da eskaintzaren hatz marka elektronikoa dela datu multzo bat, zeina sortu izanak bermatzen duen lotura dutela modu agerian eskaintzaren beraren edukiarekin, eta uzten dutela detektatzen eskaintzaren edukian izan daitezkeen aldaketak, zeinak bermatzen duen hura zuzena dela. Espedientean sartu behar diren agirien kopia elektronikoei bete behar dute indarrean dagoen legeriak ezarritakoa administrazio prozedura erkideari buruz, eta ordeztu legerian ezarritako ondorioak.

El envío por medios electrónicos de las ofertas podrá hacerse en dos fases, transmitiendo primero la huella electrónica de la oferta, con cuya recepción se considerará efectuada su presentación a todos los efectos, y después la oferta propiamente dicha en un plazo máximo de 24 horas. De no efectuarse esta segunda remisión en el plazo indicado, se considerará que la oferta ha sido retirada.

Se entiende por huella electrónica de la oferta el conjunto de datos cuyo proceso de generación garantiza que se relacionan de manera inequívoca con el contenido de la oferta propiamente dicha, y que permiten detectar posibles alteraciones del contenido de ésta, garantizando su integridad. Las copias electrónicas de los documentos que deban incorporarse al expediente, deberán cumplir con lo establecido a tal efecto en la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo común, sustituyendo los efectos establecidos en la misma.

AURKEZPEN ELEKTRONIKOA

- Erabiltzaileen Laguntza Zentroa
- 012 telefonoa, deituz gero Euskadiko Autonomia Erkidegotik.
- 945 018 000 telefonoa, deituz gero Estatuko beste leku batetik.
- Internet-eko helbidea: www.euskadi.eus
- Helbide elektronikoa: laguntzakpe@euskadi.eus

PRESENTACIÓN ELECTRÓNICA

- Centro de Atención a usuarios
- Teléfono 012, para las llamadas realizadas desde la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Teléfono 945 018 000, para las llamadas realizadas desde el resto del Estado.
- Dirección de internet: www.euskadi.eus
- Dirección de correo electrónico: laguntzakpe@euskadi.eus

PROPOSAMENEN EDUKIA:

CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Lizitatzailleek **HIRU ARTXIBO**
ELEKTRONIKO (A, B eta C) aurkeztu
beharko dituzte.

Las empresas licitadoras deberán presentar **TRES**
ARCHIVOS ELECTRÓNICOS (A, B y C).

1) "A" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta
izenburua izango du "ZER GAITASUN ETA
KAUDIMEN BEHAR DEN
KONTRATATZEKO", eta agiri hauek
edukiko ditu:

- **Kontrataziorako Europar Dokumentu Bakarra (DEUC).** DEUCen formulario normalizatua eskuragarri dago era elektronikoa betetzeko kontratatzailearen profilaren, lizitazio iragarkian.
- **Lizitatzaillearen zinpeko adierazpena,** plegu hauetako I. Eranskinean adierazten den eredia betez.
- **Helbide elektroniko gaitu** bat jakinarazpenak eta komunikazioak egiteko, kontratazio prozedura honetatik sortuak, baliabide elektroniko bidez.

2) "B" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta
izenburua izango du "MEMORIA
TEKNIKOA", eta agiri hauek edukiko ditu:

- Agiriak adjudikazio irizpideei buruz; horren balorazioa egongo da balio irizpen baten mende, hain zuzen ere:

1) ARCHIVO ELECTRÓNICO "A" se
denominará "CAPACIDAD Y SOLVENCIA
PARA CONTRATAR" y contendrá los
siguientes documentos:

- **El Documento Europeo Único de Contratación (DEUC).** El formulario normalizado del DEUC está disponible para ser rellenado electrónicamente en el anuncio de esta licitación en el Perfil del Contratante.
- **Declaración responsable** de la empresa licitadora conforme al documento del Anexo I de este pliego.
- Una **dirección electrónica habilitada** para efectuar las notificaciones y comunicaciones derivadas del presente procedimiento de contratación por medios electrónicos.

2) ARCHIVO ELECTRÓNICO "B" se
denominará "MEMORIA TÉCNICA" y
contendrá los siguientes documentos:

- Documentación relativa a los criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor, en concreto:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Memoria teknikoa, zeinak bide emango duen adjudikazio irizpideak baloratzeko, ezarriak 8. Klausulako, 3 (memoria teknikoa), 4 (ingurumen ikuspuntutik proposamenak) eta 5 ataletan (lan programa, bai eta oinarri teknikoetan adierazitakoak ere.

Memoria técnica que posibilite la valoración de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula 8 apartados 3 (memoria técnica), 4 (propuesta desde el punto de vista ambiental) y 5 (programa de trabajo), así como lo indicado en el Pliego de prescripciones técnicas.

Inola ere ez dira sartu behar artxibo elektronikoa honetan, ez proposamen ekonomikoa, ez adjudikazio irizpideen beste edozein datu, irizpideok modu automatikoa zenbatu daitezkeenak, sartu behar baitira “C” artxibo elektronikoa.

En ningún caso debe de incluirse en el presente archivo electrónico la proposición económica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuantificables de forma automática y que deberán incluirse en el archivo electrónico “C”.

Datu horietako edozein sartuz gero “B” artxibo elektronikoa, lizitatzaileraren prozedura honetatik kanpo gera daiteke, eta ez da irekiko “C” artxibo elektronikoa.

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el sobre “B” podrá conllevar la exclusión de la empresa licitadora del presente procedimiento, y no se procederá a la apertura del archivo electrónico “C”.

3) “C” ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du “PROPOSAMEN EKONOMIKOA” izenburua izango du, eta edukiko du:

3) ARCHIVO ELECTRÓNICO “C” se denominará “PROPOSICIÓN ECONÓMICA” y contendrá:

- a) Proposamen Ekonomikoa, II. Eranskin moduan agiri honi atxikitako ereduari egokituta.
- b) Instalaziorako proposaturiko berme epea.

- a) La Proposición Económica ajustada al modelo que se incorpora al presente pliego como Anexo II.
- b) Plazo de garantía propuesto para la instalación.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Artxibo honetan, inola ere ez da sartu behar memoria teknikoa, lan programa, edo beste edozein datu, adjudikazio irizpideei dagozkienak, haren balorazioa dagoenean balio irizpide baten mende, “B” artxibo elektronikoan sartu behar dira eta.

En ningún caso deben de incluirse en el presente archivo la memoria técnica, el programa de trabajo, o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor y que deberán incluirse en el archivo electrónico “B”.

Datu horietako edozein sartuz gero “C” artxiboa elektronikoan, ez dira baloratuko agiriok; hortaz, bakarrik emango zaizkio adjudikazio irizpideen puntuak, zenbatu daitezkeenak era automatikoan.

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo electrónico “C” supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se le asignarán los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación cuantificables de forma automática.

12. ALDAERAK EDO ALTERNATIBAK

Ez dira onartuko.

12. VARIANTES O ALTERNATIVAS

No se admiten.

13. KONTRATAZIO MAHAIA

Arrasateko Udalaren Kontratazio Mahai iraunkorra izango da.

Etorri ahal izango dira mahai bilera horretara udaleko arduradun teknikari guztiak, Mahaiak eskatzen duenean etortzeko, aholkularitza lanak egiteko.

13. MESA DE CONTRATACIÓN

Será la Mesa de Contratación permanente del Ayuntamiento de Arrasate.

Podrán asistir, además, todos aquellos responsables técnicos municipales cuya presencia sea solicitada por la Mesa, para ejercer labores de asesoramiento.

14. AGIRIAK KALIFIKATZEA, ENPRESAK AUKERATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

Epea amaiturik proposamenak aurkezteko, mahaiak agiriak kalifikatuko ditu, garaiz eta behar bezala jasotakoak (A artxiboa), eta, horretarako, jardungo du Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 141. artikuluan adierazitako moduan.

Hartarako, argibideak edo agiri osagarriak eskatu

14. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa calificará la documentación recibida en tiempo y forma (archivo electrónico “A”), procediendo, para ello, como se señala en el artículo 141 de la Ley de Contratos del Sector Público.

A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

ahal izango dira, lizitatzailen gaitasunari eta kaudimenari buruz, Erregelamenduaren 22. artikulua xedatzen duen bezala, eta horiek ekarri beharko dira bost egun naturaleko epean. Mahaiak ahoz emango die interesdunei zer argibide edo informazio osagarri eskatu den, eta, era berean, horiek iragarriko dira Kontratazio organoaren iragarki taulan. Era berean, mahaiak jakinaraziko du akats zuzengarriak daudela aurkeztu diren agirietan, epearen barruan, kasu honetan hiru egun balioduneko, enpresa lizitatzailak konpondu edo zuzendu ditzaten antzemandako akatsak.

Egintza horretan bertan Kontratazio Mahaiak irekiko du “B” artxiboa (memoria tekniko), eta bidaliko dio hura baloratzearen ardura duen organoari, zeinak balorazio txostena itzuli beharko dion, proposamen ekonomikoa jende aurrean ireki baino lehen.

Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak (“C” artxiboa) irekiko dira jende aurrean, kontratatzailearen profilean (<http://www.arrasate.eus>) eta onartutako enpresa lizitatzaileri bidalitako komunikazioan adierazitako lekuan, egunean eta orduan.

Geroago, Kontratazio mahaiak adjudikazio proposamena bidaliko dio dagokion kontratazio organoari.

documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de las empresas licitadoras que habrán de aportarse, tal y como dispone el artículo 22 del Reglamento, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados, anunciándose, igualmente, en el tablón de anuncios del Órgano de contratación. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la documentación presentada para que en el plazo, en este caso, de tres días hábiles las empresas licitadoras corrijan o subsanen los defectos observados.

En este mismo acto la Mesa de Contratación procederá a la apertura del archivo electrónico “B” (Memoria Técnica), y las remitirá al órgano encargado de su valoración, que deberá devolver el informe de valoración antes de la apertura pública de la proposición económica.

Las ofertas económicas presentadas (archivo electrónico “C”) serán abiertas en acto público en el lugar, fecha y hora que se indique en el perfil de contratante (<http://www.arrasate.eus>) y en la comunicación que se curse a las empresas licitadoras admitidas.

Posteriormente la Mesa de Contratación elevará la propuesta de adjudicación del contrato al Órgano de Contratación que haya de efectuar la misma.

15. ADJUDIKATZEA, SINATZEA ETA GASTUAK

Kontratazio mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 150.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio organoari bidaliko dizkio aurkeztu diren proposamenak, aktarekin eta adjudikazio proposamenarekin batera.

15. ADJUDICACION, FORMALIZACIÓN Y GASTOS

La Mesa de Contratación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 150.1 de la Ley de Contratos del Sector Público elevará las proposiciones presentadas junto con el acta y la propuesta de adjudicación al órgano de contratación.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Kontratazio Organoak, aukeran, ahalmena izango du kontratua adjudikatzeko proposamen onenari, agiri honetako 8. klausulan ezarritako irizpideak aplikatuz, halabeharrez kasu egin gabe proposamenaren balio ekonomikoari, edo ahalmena izango du prozedura huts deklaratzeko, baina kasu guztietan arrazoitu egingo du erabakia, adjudikazio irizpide horiei buruz.

Kontratazio Mahaiak kontratuaren adjudikazioa proposatuta, dagokion zerbitzuak, errekerimendua egingo diote eskaintzarik onena egin duen lizitatzailerari, hauek egiteko, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera hamar egun balioduneko epean:

- Dokumentazioa ekartzea, egiaztatzeke zer ahalmen eta kaudimen duen kontratatzeke (hala badagokio, sailkapena ere bai).
- Jartzea behin betiko bermea eta, hala badagokio, berme osagarria.
- Erantzukizun Zibileko aseguruaren polizaren kopia eta ordainagiria aurkeztu.
- Adieraztea zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.
- Aurkeztea egin beharreko azpikontratuaren zerrenda, ea adieraztea azpikontratista bakoitzak kontratuaren zer zati egin behar duen. Gainera azpikontratatzaileen nortasuna, harremanetarako datuak eta legezko ordezkaria aurkeztea, bai eta egin beharreko kontratuaren zatia gauzatzeko kontratatzaile duen gaitasunaren justifikazioa ere.
- Lehenago egin ez badu, eskatutako baliabideak atxikitzeke baldintzak betetzen dituela

El Órgano de Contratación tendrá alternativamente la facultad de adjudicar el contrato a la mejor oferta mediante la aplicación de los criterios establecidos en la cláusula 8 del presente pliego, sin atender necesariamente al valor económico de la misma, o declarar desierto el procedimiento, motivando en todo caso su resolución con referencia a dichos criterios de adjudicación.

Propuesta por la Mesa de contratación la adjudicación del contrato, los servicios correspondientes requerirán a la empresa licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de diez días hábiles contados desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las siguientes actuaciones:

- Aportar la documentación para acreditar la capacidad y la solvencia para contratar (incluida la clasificación en su caso).
- Constituir la garantía definitiva y, en su caso, la garantía complementaria.
- Presentar copia de la póliza y del recibo del seguro de responsabilidad civil.
- Indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.
- Presentar la relación de los subcontratos a celebrar, con indicación de las partes del contrato a realizar por cada empresa subcontratada aportando la identidad, datos de contacto y representante legal del subcontratista, así como la justificación de la aptitud de este para ejecutar la parte del contrato que vaya a realizar.
- Acreditar de no haberlo hecho con anterioridad, el cumplimiento de los requisitos de adscripción de

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

egiaztatzea (10. klausula, administrazio-
klausulen agiria).

medios exigidos (clausula 10 pliego de clausulas
administrativas).

Adjudikazioa egingo da aurreko 10 eguneko epea
bukatu eta hurrengo 5 egun baliodunetan, baldin
eta enpresa lizitatzailerak aurkeztu badu adierazitako
dokumentazioa eta jarri badu behin betiko bermea.

La adjudicación se realizará dentro de los cinco días
hábiles siguientes a aquél en que expire el plazo de 10
días anterior, siempre que la empresa licitadora haya
presentado la documentación señalada y constituido la
garantía definitiva.

Kontratua adjudikatzen ez zaionean enpresa
lizitatzailerak bati, eskaintza onena egin arren, hark
bete ez dituelako bete beharreko baldintzak, beste
deialdi berri bat egin baino lehen, administrazioak
beste errekerimendu bat bidali ahal izango dio
ondorengo lizitatzailerari, edo bidali ahal izango die
haren ondorengoei, betiere eskaintzak sailkaturik
geratu diren hurrenkerari jarraituz (gaitasuna
egiaztatu ez duen enpresa kenduta), zeini emango
zaion hamar egun balioduneko epea lehenago
adierazitakoa betetzeko.

Cuando no proceda la adjudicación del contrato a la
empresa licitadora que hubiese presentado la mejor
oferta por no cumplir ésta las condiciones necesarias
para ello, antes de proceder a una nueva convocatoria
la Administración podrá efectuar un nuevo
requerimiento a la empresa licitadora o licitadoras
siguientes a aquélla, por el orden en que hayan
quedado clasificadas sus ofertas (una vez eliminada la
empresa que no acredita su capacidad), en cuyo caso
se concederá a ésta un plazo de diez días hábiles para
cumplimentar lo señalado anteriormente.

Adjudikatuko da gehienez 3 hileko epean,
proposamenak ireki eta hurrengo egunetik aurrera.

La adjudicación se realizará en el plazo máximo de 3
meses a contar desde el día siguiente al de la apertura
de las proposiciones.

Kontratua hobetuko da administrazio agirian
sinatuta, eta hori egin behar da adjudikazioaren
jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera,
hamabost egun baliodun baino geroago ez.

El contrato se perfeccionará con su formalización en
documento administrativo, que deberá efectuarse no
más tarde de los quince días hábiles siguientes a aquél
en que se reciba la notificación de la adjudicación.

Sektore Publikoaren Kontratuen Legaren
hamabosgarren xedapen gehigarriaren arabera,
jakinarazpenak egin daitezke helbide elektroniko
gaitu baten bidez edo agertze elektronikoaren
bidez. Epeak, jakinarazpena egiten denetik aurrera,
zenbatuko dira hura bidaltzen den egunetik edo
jakinarazpen abisua egiten denetik, baldin eta
agertze elektronikoa bada, betiere jakinarazi behar
dena argitaratu bada egun berean
kontratatzaileraren profilean. Hala izan ezean, epeak
zenbatuko dira interesdunak jakinarazpena

De conformidad con la Disposición adicional
decimoquinta de la Ley de Contratos del Sector
Público, las notificaciones se podrán realizar mediante
dirección electrónica habilitada o mediante
comparecencia electrónica. Los plazos a contar desde
la notificación se computarán desde la fecha de envío
de la misma o del aviso de notificación, si fuera
mediante comparecencia electrónica, siempre que el
acto objeto de notificación se haya publicado el
mismo día en el Perfil del contratante. En caso
contrario los plazos se computarán desde la recepción

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

jasotzen duenetik.

Epea, jakinarazpena baztertutzat jotzeko, 39/2015 Legearen 41.5 artikuluan aurreikusitakoa ondorioez, 10 egun naturalekoa izango da, zenbatuak frogatua dagoenetik interesdunaren eskura utzi dela haren edukia jaso barik, ez bada ofizioz egina edo hartzaileak hala eskatuta egiaztatzen bada ezin izan dela jaso teknikoki edo materialki.

de la notificación por el interesado.

El plazo para considerar rechazada la notificación, con los efectos previstos en el artículo 41.5 de la Ley 39/2015, será de 10 días naturales computados desde que se tenga constancia de su puesta a disposición del interesado sin que se acceda a su contenido, salvo que de oficio o a instancia del destinatario se compruebe la imposibilidad técnica o material de acceso.

III.- KONTRATUA EXEKUTATZEA

16. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Kontratua adjudikatzeko akordioan udal teknikari bat izendatuko da, kontratua exekutatzearen arduraduna, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 62. Artikuluan aurreikusitako funtzioekin.

17. KONTRATUA EXEKUTATZEA

Ondasunak entregatu eta jarri behar dira plegu teknikoan zehaztutako denboran eta lekuan, baldintza teknikoen eta administrazio baldintzen arabera, administrazioak zuzenduta, ikuskatuta eta kontrolatuta, zeinak ahalmen horiek erabiliko dituen idatziz nahiz ahoz.

Kontratua exekutatuko da kontratistaren arriskuz eta gorabeheretz, eta ez du izango eskubiderik kalte-ordainak jasotzeko, baldin eta, administrazioari entregatu baino lehen, ondasunetan galerarik, matxurarik edo kalterik izan bada, ondasunok jasotzean udala berandu ez badabil, behintzat.

Kontratua exekutatzeko, bete beharko dira agiri honetan jasota dauden baldintzak eta, hala

III.- EJECUCIÓN DEL CONTRATO

16. RESPONSABLE DEL CONTRATO

En el acuerdo de adjudicación del contrato se designará un técnico municipal responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

17. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Los bienes deberán ser entregados e instalados en el tiempo y lugar fijados en el pliego de prescripciones técnicas, de conformidad con las prescripciones técnicas y cláusulas administrativas, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura de la empresa contratada y éste no tendrá derecho a indemnizaciones por causa de pérdidas, averías o perjuicios ocasionados en los bienes antes de su entrega a la Administración, salvo que éste hubiese incurrido en mora al recibirlos.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego, y en su caso, a las

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

badagokio, espedienteari batutako xehetasun teknikoak, administrazioak zuzenduta, ikuskatuta eta kontrolatuta, zeinak ahalmen horiek erabiliko dituen idatziz nahiz ahoz.

Kontratua ondo ez doanean kontratistak edo haren mendeko pertsonak egintza batzuk egiteagatik edo ez egiteagatik ezer, administrazioak agindu ahal izango du beharrezko jotzen dituen neurriak hartzeko, kontratua egoki eta behar bezala bete dadin.

18. NORBERAREN DATUAK

Kontratututako zerbitzuei buruz enpresa adjudikaziodunak jakin dakizkien datu guztiak dira konfidentzialak, eta gorde beharko dira horien izenak eta sekretua. Adjudikaziodunak kalte-ordaina eman beharko dio udalari, eta kalte-ordaina eman beharko die isiltasun profesionalaren betebeharra urratzeagatik kalte eta galerak izan dituzten pertsonen.

Adjudikaziodunak erabiltzen badu datu pertsonalik beharrezkoa denean kontratua betetzeko, erabiliko ditu kontuan hartuta zer xedatzen den Europar Batasunaren eta Kontseiluaren, 2016ko apirilaren 27koa, 2016/678 Erregelamenduan, pertsona fisikoak babesteari buruz, datu pertsonalen trataerari dagokionez eta datu horiek libre zirkulatzeari dagokionez, eta kontuan hartuta hura garatzen duen araudia

Enpresa adjudikaziodunak ezingo ditu aplikatu edo erabili datu pertsonalak, lortzen baditu kontratua dela-eta hor agertzen den helburua ez den beste helburu baterako, eta ezingo dizkie laga beste pertsona batzuei, ezta zaintzeko ere.

14/2019 Errege Lege Dekretuak, urriaren 31koa, zeinak neurri urgentek hartu baitzituen

especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables a la empresa contratada o a personas de ella dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

18. DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. La empresa adjudicataria deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal objeto de tratamiento que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato, se efectuará con observancia de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, y de la normativa que lo desarrolle.

La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

De acuerdo con las reformas introducidas por el Real Decreto-ley 14/2019, de 31 de octubre, por el que se

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

segurtasun publikoko arrazoiengatik administrazio digitalari buruz, sektore publikoaren kontratazioari buaruz eta telekomunikazioei buruz, sartutako erreformen arabera, eta 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuei buruzkoa, 116.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio espedientearen zehaztu beharko da laga behar diren datuak zertarako erabiliko diren.

Kontratu prestazioa bete eta gero, datu pertsonal tratatuak udalari eman beharko zaizkio.

adoptan medidas urgentes por razones de seguridad pública en materia de administración digital, contratación del sector público y telecomunicaciones, y en virtud del artículo 116.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, deberá especificarse en el expediente de contratación cual será la finalidad del tratamiento de los datos que vayan a ser cedidos.

Una vez cumplida la prestación contractual, los datos de carácter personal tratados deberán ser entregados al Ayuntamiento.

19. KONTRATISTAREN LANEKO BETEBEHARRAK

Enpresa kontratatuak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek ez badira betetzen.

Enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jarduera egiten duten langileei.

Enpresa kontratatuak, kontratuaren exekuzioaldi osoan, ordaindu beharko du hitzarmen kolektibo horretan jasotako lansaria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hor agertzen dena baino txikiagoa.

19. OBLIGACIONES LABORALES DEL CONTRATISTA

La empresa contratada está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los trabajos objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

La empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

La empresa contratada deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Enpresa kontratatua behartuta egongo da informazioa ematera, baldin eta eskatzen badiote informazioa emateko kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei benetan zer lan baldintzak aplikatzen zaizkien.

Klausula honetan jasota datozen betebeharrak jotzen dira kontratuaren baldintza berezitzat, eta ez bada betetzen, larritzat joko da eta ekarriko du kontratua suntsiaraztea, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen testu bategineko 211.f) artikuluan jasoa.

La empresa contratada estará obligada a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que se apliquen efectivamente a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

Las obligaciones contempladas en la presente cláusula son consideradas como condiciones especiales del contrato y su incumplimiento será considerado como grave y conllevará la resolución del contrato prevista en el artículo 211.f) de la Ley Contratos del Sector Público.

20. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA EXEKUTATU BITARTEAN BESTE BATZUEI KALTEAK SORTUZ GERO.

Enpresa kontratuak bere gain hartuko ditu kalteak edo galerak, sortzen bada halakorik kontratua exekutatzean egindako lanen ondorioz, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 196. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Hartarako, ekarriko ditu, kontratua adjudikatu aurretik, aseguru poliza baten kopia, gutxieneko berme muga 600.000 €-koa, eta baita hura ordaindu izanaren egiaztagiria ere, kontratuari datxekzior arriskuak estaltzeko eta bereziki kalteengatik izan dezakeen erantzukizun zibilarrena, beste batzuei sortutako kalteengatik eta adjudikaziodunaren langileen egintzez, haren mendeko iraunkor eta noizean behingoen egintzez, erabiltzen dituzten makinak eta tresnak makinek sortu ditzaketenengatik, eta baita adjudikazioko zerbitzua ematean egindako lanen ondorioz sortutakoengatik ere.

20. RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

La empresa contratada será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley Contratos del Sector Público.

A tal fin aportará, antes de la adjudicación del contrato, copia de una póliza de seguros, con límite mínimo de garantía de 600.000 €, y justificante del pago de la misma, que cubra los riesgos inherentes al contrato y en especial a la responsabilidad civil en que pueda incurrir por los daños causados a terceras personas y derivados de actos del personal de la empresa adjudicataria, de sus empleados y dependientes permanentes u ocasionales, de la maquinaria y equipo que emplee, así como, a consecuencia de los trabajos realizados durante la prestación del servicio objeto de la adjudicación.

21. KONTRATUA ALDATZEA

21. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du, interes publikoko arrazoiengatik, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 203. Eta ondorengo artikuluetan aurreikusitako kasuetan eta eran.

La Administración podrá modificar el contrato, por razones de interés público, en los casos y en la forma prevista en el artículo 203 y siguientes de la Ley de Contratos del Sector Público.

SPKLaren 204. artikuluan xedatutakoarekin bat, aldatzeko arrazoiak izango dira, kontratu honetan xedatutakoak:

De acuerdo con lo previsto en el artículo 204 de la LCSP, se establecen como supuestos de modificación previstos del presente contrato los siguientes:

a) Hornitu beharreko elementuen kopurua handitzea, beharren arabera benetako eskarien arabera.

a) La ampliación del número de elementos a suministrar necesarias en función de la demanda real.

Aldaketak, bakarkakoak edo pilatutakoak, ezingo dira izan kontratuaren gehieneko aurrekontuaren % 20 baino handiagoak, gorantz.

Las modificaciones, de manera individual o acumulada, no podrán ser superiores al 20% del presupuesto máximo del contrato, al alza.

Aldaketek ezin izango dute ekarri kontratuan jasota ez dauden prezio berriak ezartzea.

La modificación no podrá suponer el establecimiento de nuevos precios unitarios no previstos en el contrato.

22. ONARTZEA ETA BERME EPEA

Lanak entregatuko dira Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 210. artikuluan xedatutakoaren arabera, eta horiek udaleko zerbitzu teknikoek aztertu ondoren, proposatuko da horiek onartzea, edo, kontrakoa bada, idatziz emango dizkio kontratistari beharrezko jarraibideak, antzemandako akatsak zuzentzeko, eta idatziz jasoko da epea hura zuzentzeko.

Gehienez 30 eguneko epean, kontratua amaitzen denetik aurrera, kontratuaren onarpen ekintza formala eta positiboa egingo da.

Hornigaiak ez badaude jasotzeko moduan, berariaz jasoko da eta jarraibideak emango zaizkio

22. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

La entrega de los trabajos se sujetará a lo dispuesto en el artículo 210 de la Ley de Contratos del Sector Público, que previo examen de los mismos por los Servicios Técnicos Municipales, se propondrá su recepción, o, en caso contrario, dará por escrito a la empresa contratista las instrucciones precisas para remediar los defectos observados haciendo constar el plazo para ello.

En el plazo máximo de 30 días desde que se efectúe la finalización del contrato, se producirá el acto formal y positivo de recepción del mismo.

Cuando el suministro no se halle en condiciones de ser recibido, se hará constar expresamente y se darán

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

kontratatari, akatsak zuzendu ditzan edo hornigai berri bat egin ditzan, hitzartutakoaren arabera. Konpondu edo ordeztu ezean, administrazioak kontratistaren kontura utziko ditu, eta salbuetsita egongo da derrigorrean ordaintzetik edo eskubidea izango du ordaindutakoa berreskuratzeko.

Era berean, **URTE BATEKO EPEA ezartzen da berme gisa egindako instalaziorako**, harrera formal a egiten den egunetik zenbatzen hasita, eta **enpresa lizitatzailleek epe luzeagoa proposatu ahal izango dute (C artxibo elektronikoan)** Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta Lege horren Erregelamendu Orokorrean aurreikusitako ondorioetarako.

Instalazio fotovoltaiakoaren mantentze-zerbitzua: Berme-epetan, enpresa esleipenduna arduratuko da eguzki-instalazioen prebentziozko mantentze-lanek, egon daitezkeen akatsak zuzenduko ditu, eta instalazioak behar bezala funtzionatzeko behar diren elementuak ordeztuko ditu. Preskripzio teknikoaren pleguaren I eranskinean xedatutakoa bete beharko da.

Administrazioa konturatzen bada, berme epean, hornitutako ondasunak ez direla egokiak lortu nahi den helbururako, enpresa kontratuari egotzi dakizkiokeen bizio edo akatsengatik, eta uste badu haiek birjartzea edo konpontzea ez dela nahikoa helburu hori lortzeko, baztertu ahal izango ditu, epe horretan, eta enpresa kontratuaren kontura utzi.

Epe hori igarotzen bada administrazioak ezelako eragozpenik jarri barik, kontratistaren erantzukizuna amaitu egingo da.

23. PENALITATEAK ENPRESA KONTRATISTARI, KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK

instrucciones al contratista para que subsane los defectos o proceda a un nuevo suministro de acuerdo con lo pactado. Cuando no se realice la subsanación o sustitución, la Administración los dejará de cuenta del contratista quedando exento de la obligación de pago o adquiriendo el derecho a recuperar lo pagado.

Asimismo, se establece un plazo **de UN AÑO para la instalación**, a contar desde la fecha de recepción formal, **y sin perjuicio de que las empresas licitadoras puedan proponer un plazo mayor (archivo electrónico C)**, que se fija como garantía a los efectos previstos en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la referida Ley.

Servicio de mantenimiento de la instalación fotovoltaica: Durante el plazo de garantía, la empresa adjudicataria se hará cargo del mantenimiento preventivo de las instalaciones solares, subsanará posibles defectos, y sustituirá los elementos necesarios para el correcto funcionamiento de la instalación. Se estará a lo dispuesto en el Anexo I del pliego de prescripciones técnicas.

Si la Administración constatase, durante el plazo de garantía, que los bienes suministrados no son aptos para el fin pretendido como consecuencia de los vicios o defectos imputables a la empresa contratada y fuera presumible que su reposición o reparación no son suficientes para conseguir aquel fin, podrá, dentro de aquel plazo, rechazarlos y dejarlos a cuenta de la empresa contratada.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad de la empresa contratada.

23. PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

A) KONTRATUAREN EXEKUZIO
EPEAK

Baldin eta enpresa kontratatua berandu ibili bada kontratuaren exekuzio epea betetzeko orduan, enpresari berari egotzi dakizkion kausengatik, bai epe osoari dagokionez bai, hala badagokio, epe partzialei dagokienez, administrazioak aukera egin ahal izango du, aintzat hartuta kasuaren egoerengatik, kontratua amaitzeko, bermea galduz, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 0,60 euroko proportzioan.

Berandu ibiltzeagatik penalitateak iristen diren bakoitzean kontratuaren prezioaren ehuneko 5en multiplo batera, Kontratazio organoak ahalmena izango du kontratua amaitzeko edo kontratuaren exekuzioarekin jarraitzea erabakitzeko, penalitate berriak ezarrita.

Enpresa adjudikaziodunaa, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, berandutu egin bada epea betetzeari dagokionez, eta **berandutzeak dirulaguntza publikoak galtzea badakar**, Udalak kalte-galerengatik dagokion kalte-ordaina eskatuko dio kontratistari, 194. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

B) PRESTAZIOEN EXEKUZIO
PARTZIALARI BURUZ EDO PRESTAZIOAK
AKATSEZ BETETZEARI BURUZ

Baldin eta enpresa kontratatuak, berari egotzi dakizkion kausengatik, ez badu betetzen kontratuan definitutako prestazioen exekuzio partziala edo prestazioak akatsez betetzen baditu, administrazioak aukera egin ahal izango du era berean kontratua amaitzeko, eta bermea galduko du, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko

A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL
CONTRATO

Si la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar, atendidas por las circunstancias del caso, por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,60 euros por cada 1000 euros del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

Cuando la empresa adjudicataria, por causas imputables a la misma, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo y **la demora provoque la pérdida de subvenciones públicas concedidas al Ayuntamiento**, esta exigirá al contratista la indemnización que corresponda por daños y perjuicios de acuerdo con lo previsto en el artículo 194.

B) DE LA EJECUCIÓN PARCIAL O
CUMPLIMIENTO DEFECTUOSO DE LAS
PRESTACIONES

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido la ejecución parcial o cumpliera defectuosamente las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,60 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, junto con la indemnización

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

0,60 euroko proportzioan, eta horiekin batera kalte-ordaina, sortutako kalte eta galerengatik.

por los daños y perjuicios causados.

C) KONTRATUAREN BALDINTZA BEREZIAK EZ BETETZEA

Baldin eta enpresa kontratatuak, berari egotzi dakizkion kausengatik, ez baditu betetzen kontratuaren baldintza bereziak, administrazioak aukera egin ahal izango du era berean kontratua amaitzeko, eta bermea galduko du, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 1 euroko proportzioan, eta horiekin batera kalte-ordaina, sortutako kalte eta galerengatik.

C) DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES ESPECIALES DEL CONTRATO

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido las condiciones especiales del contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 1 euro por cada 1.000 euros del precio del contrato, junto con la indemnización por los daños y perjuicios causados.

24. AZPIKONTRATATZEA

Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 215. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta eskatutako baldintzak bete behar direnez, enpresa adjudikaziodunak kontratuaren zati bat hitzartu dezake beste hirugarren batzuekin.

Azpikontratuak egingo dira, baldin eta kontratistak idatziz adierazten badio administrazioari zer azpikontratuko den, eta hor adieraziko du zeintzuk diren azpikontratutako enpresak egingo dituen zatiak, eta enpresa azpikontratista bakoitzak egingo duen portzentai konkretua.

Orobat, enpresa kontratistak eman beharko dizkio administrazioari azpikontrastisten izena, harremanetarako datuak eta legezko ordezkaria, baita ere, haren gaitasunaren justifikazioa, egin behar duen kontratuaren zatia exekutatzeko.

Edozelan ere, adjudikaziodunak beregain hartuko

24. SUBCONTRATACIÓN

De conformidad con lo establecido en el artículo 215 de la Ley de Contratos del Sector Público, y sometido al cumplimiento de los requisitos exigidos, la empresa adjudicataria podrá concertar con terceros la realización parcial del contrato.

La celebración de los subcontratos estará sometida a que la empresa contratada dé conocimiento por escrito a la Administración del subcontrato a celebrar, con indicación de las partes del contrato a realizar por la empresa subcontratada, y el porcentaje concreto que cada empresa subcontratada vaya a realizar.

Además, la empresa contratista deberá de aportar a la administración la identidad, datos de contacto y representante legal del subcontratista, así como la justificación de la aptitud de este para ejecutar la parte del contrato que vaya a realizar.

En cualquier caso, la empresa adjudicataria asumirá la

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

du ardura osoa kontratua exekutatzeke udalaren aurrean, bai eta enpresa azpikontratistek, egonez gero halakorik, betebeharrak betetzeko ere, gizarte edo lan kontuei buruz.

total responsabilidad de la ejecución del contrato frente al Ayuntamiento, incluido el cumplimiento por las empresas subcontratistas, si las hubiera, de las obligaciones en materia social o laboral.

25. ARRAZOIAK KONTRATUA AMAITZEKO

Hona hemen zer arrazoi dagoen kontratua suntsitzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 211 eta 306. artikuluetan ezarritakoaz gain:

- a) Betebeharrak ez betetzea, adierazitakoak baldintza teknikoen agirian.
- b) Teknikoki adjudikaziodunari ezinezkoa zaiola kontratuaren xede diren lanak betetzea.
- c) Kontratuaren oinarrizko baldintzak ez betetzea.

Kontratua suntsituko da, bermea galduta edo galdu barik, kontuan izanik alde bata zein besteak zuzenbidez kalte-ordainak ere izan ditzakeela.

25. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Constituyen causas de resolución del contrato, además de las establecidas en los artículos 211 y 306 de la Ley de Contratos del Sector Público, las siguientes:

- a) El incumplimiento de las obligaciones señaladas en el Pliego de Condiciones Técnicas.
- b) La imposibilidad técnica de la adjudicataria para cumplir las prestaciones objeto del contrato.
- c) El incumplimiento de las condiciones esenciales del contrato.

La resolución del contrato, con o sin pérdida de garantía, se producirá sin perjuicio de las indemnizaciones que a favor de una u otra parte fueren procedentes en derecho.

26. ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

26. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Administrazioari dagozkio prerrogatibak kontratua interpretatzeko, kontratua betetzetik sortzen diren zalantzak argitzea, aldatzea onura publikoko arrazoiengatik, erabakitzea kontratua suntsiaraztea eta haren ondorioak zehaztea, betiere muga batzuen barruan eta Sektore Publikoaren Kontraturen Legean eta haren Erregelamendu Orokorrean ezarritako baldintzei eta ondorioei lotuta.

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la misma.

27. HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, Arrasateko Udalaren Euskararen Erabilera Plana, Osoko Bilkurak 2008ko maiatzaren 29an onartutakoa, eta plan horretako hizkuntza irizpideak finkatzeko akordioa, Udalbatzak 2018ko abenduaren 11an hartutakoa.

Apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuak, EAEko herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duena, 18. artikuluan ezartzen du administrazioetako normalizazio planek zer eduki jaso beharko dituzten, eta horien artean hau agertzen da: "18 d) Kontratazio-arloan erabiliko diren neurriak; batez ere, hirugarren batzuek herritarrekin harreman zuzena duten zerbitzu publikoak eskaintzen dituztenean, dagokion administrazioak berak bete behar lituzkeen antzeko hizkuntza baldintzak berma daitezen." Hori dela eta, administrazioaren eta haren erakunde autonomoen kontratazioetarako agirietan klausula bat jasoko da, zeinetan kasu bakoitzean zehaztuko baita aplikatu

27. REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, el Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Arrasate, aprobado en sesión plenaria de 29 de mayo de 2008, y el acuerdo de fijación de los criterios lingüísticos de dicho plan, adoptado el Pleno del Ayuntamiento con fecha de 11 de diciembre de 2018.

El Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en su artículo 18 establece las determinaciones que los planes de normalización del uso del euskera deben recoger, entre ellas la siguiente: "18 d) Medidas contempladas en materia de contratación, en particular, las tendentes a garantizar que aquellos servicios públicos que conlleven una relación directa con el usuario y se ejecuten por terceros sean prestados a los ciudadanos en condiciones lingüísticas similares a las que sean exigibles para la administración correspondiente". En consecuencia, los pliegos de contratación de las administraciones públicas y sus organismos

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

behar diren edo ez apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuaren 18.d) artikulua ezarritako zehaztapenak.

Hizkuntza baldintzak, agiri honetan jasotzen direnak, funtsezko obligaziotzat jotzen dira Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako; hortaz, baldintzok bete ezean, kontratuaren gainerako baldintzen antzeko ondorioak izango ditu: zigorrak aplikatzea edo kontratua amaitzea.

Horrenbestez, kontratu honek nahitaez bete behar duenez hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, zerbitzu hizkuntzak euskara eta gaztelania izango dira.

– Kasu guztietan herritarren hizkuntza eskubideak bermatuko dira.

– Administrazioarekin eta hirugarrenekin harremana duten neurrian, kontratatutako enpresako langileek bermatu beharko dituzte administrazioak berak bete beharko lituzkeen pareko baldintzak, hizkuntza gaitasunei dagokienez.

Kontratuaren xede diren idatzizko agiriak egingo dira euskaraz eta gaztelaraz.

Enpresa adjudikaziodunak jokatu du administrazioaren hizkuntza araudiaren arabera, kontratuaren xede diren jardura guztietan; eta beraz, enpresak administrazioarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak izango dira administrazioaren lan hizkuntzaren arabera.

28. HIZKUNTZA BALDINTZEN BETETZE MAILAREN JARRAIPENA EGITEA

Zerbitzuaren kontratazioa sustatu duen

autónomos contendrán una cláusula que especifique en cada caso si deben aplicarse o no las determinaciones establecidas por el artículo 18.d) del Decreto 86/1997, de 15 de abril.

Los requisitos lingüísticos que se recogen en los presentes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial de la Ley de Contratos del Sector Público, y su incumplimiento puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación del sistema sancionador o la resolución del contrato.

Por consiguiente, debido a que este contrato deberá cumplir obligatoriamente el régimen de la doble oficialidad lingüística, las lenguas de servicio serán el euskera y el castellano.

– En todos los casos se garantizarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía.

– En la medida que tienen relación con la Administración y terceros, el personal de la empresa contratada deberá garantizar las condiciones similares que la propia administración debería cumplir, respecto de las competencias lingüísticas.

La documentación escrita objeto del contrato será redactada en euskera y castellano.

La empresa adjudicataria actuará conforme a la normativa lingüística de la administración, en todas las actuaciones objeto del contrato; y por tanto las relaciones tanto verbales como escritas por la empresa con la administración se desarrollarán según la lengua de trabajo de la administración.

28. SEGUIMIENTO DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES LINGÜÍSTICAS

La unidad administrativa promotora del contrato será

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARKAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

administrazio atalak berak jarraipena egingo dio ezarritako hizkuntza baldintzen betetze mailari, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen bezalatsu eta antzeko epeetan, eta horren berri emango dio Euskara zerbitzuari, zeinak oniritzia emango dion edo zuzenketa neurriak proposatuko dituen.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62 eta 210. artikuluei jarraiki:

- Kontratuaren arduradunak ikuskatuko du kontratua zelan betetzen den, jarraipena egingo du jakiteko hizkuntza baldintzak behar bezala betetzen diren, eta horretarako behar diren erabakiak hartuko ditu eta jarraibideak eman.

Kontratu arduradunak ikuskatuko du ez bakarrik bukatutakoan, modu jarraian ere bai, jarraipen euskarri espezifikoak erabilita, sortu daitezkeen hutsegiteak zuzentzeko.

29. KONTRATUA BETETZEKO BALDINTZA BEREZIAK.

Kontratua betetzeko honako baldintza berezi hauek ezartzen dira. Baldintza hauek ez betetzeak zigorrak jartzea ekarriko du, salbu eta espresuki zehazten direnak, zeini kontratuaren funtsezko obligazio izaera ematen zaien, kontratua deuseztatzeko arrazoitzat har daitezkeelako.

1. Kontratua betetzeko baldintza bereziak lan-arloan, gizarte-segurantzaren arloan eta laneko segurtasunaren eta osasunarenean:

responsable de hacer un seguimiento del cumplimiento de los requerimientos lingüísticos establecidos en él, de modo análogo al seguimiento del resto de condiciones y en plazos similares, dando cuenta de ello al Servicio de Euskera, quien dará su aprobación o propondrá medidas correctoras.

De conformidad con el artículo 62 y 210 de la Ley de Contratos del Sector Público:

- El responsable del contrato inspeccionará el cumplimiento del contrato, hará seguimiento de la correcta observancia de los requerimientos lingüísticos, y adoptará las decisiones y dictará las instrucciones necesarias a tal fin.

El responsable del contrato realizará la inspección no solo a su finalización, sino de modo continuado, mediante soportes de seguimiento específicos, que permitan corregir los errores que se detecten.

29. CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN.

Se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato, el incumplimiento de las cuales dará lugar a la imposición de penalidades, salvo las que se determinen expresamente que se les confiere el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos de su consideración como causa de resolución del contrato.

1. Condiciones especiales de ejecución en materia laboral, de seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Enpresa kontratistak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du izango inolako erantzukizunik xedapen horiek ez badira betetzen.

Gainera, enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Enpresa kontratatuak, kontratuaren exekuzio aldi osoan, ordaindu beharko du hitzarmen kolektibo horretan jasotako lansaria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hor agertzen dena baino txikiagoa.

2. Emakume eta gizonen arteko bedintasun baldintza bereziak.

.- Enpresa kontratistak 250 langile baino gehiago baditu, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan aurreikusitako Berdintasun Planaren diseinua eta aplikazioa egiaztatu beharko ditu.

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

Además, la empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

La empresa contratada deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

2. Condiciones especiales de igualdad entre mujeres y hombres.

.- Si la empresa contratista cuenta con más de 250 personas trabajadoras deberá acreditar el diseño y aplicación efectiva del Plan de Igualdad previsto en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia			







Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Enplegua lortzean, lanbide-sustapenean eta familia-eta lan-kontziliazioa sustatzean berdintasuna bermatzeko betebeharra: kontratua gauzatzean, enpresa kontratistak edo azpikontratistak emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna bermatuko du tratuan, lanbide-sailkapenean, sustapenean, iraunkortasunean, prestakuntzan, iraungitzean, ordainsarietan, lan-kalitatean eta -egonkortasunean, lanaldiaren iraupenean eta antolamenduan. Halaber, kontratua gauzatzen den bitartean, enpresa kontratistak edo azpikontratistak neurriak hartuko ditu, kontratua gauzatzera atxikitako pertsonen bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzeko

.- Estereotipo sexistak saihesteko betebeharra: Kontratua gauzatzean sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztian, enpresa esleipendunak hizkuntzaren erabilera ez-sexista erabili beharko du, emakumeen diskriminazio-irudi edo estereotipo sexistak saihestu beharko ditu, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzukidetasunaren eta genero-rol eta -identitateen aniztasunaren balioen irudia sustatu beharko du.

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebehartzat hartzen dira, eta, beraz, SPKLren artikuluan aurreikusitakoaren babesean, baldintza horiek ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoitzat jo ahal izango da, aipatutako legearen 211.1.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako.

3. Hizkuntza baldintza bereziak.

Kontratuaren xede diren idatzizko agiriak egingo dira euskaraz eta gaztelera.

Obligación de garantizar la igualdad en el acceso al empleo, promoción profesional, fomento de la conciliación familiar y laboral: En la ejecución del contrato, la empresa contratista o subcontratista garantizará la igualdad entre mujeres y hombre en el trato, en el acceso al empleo, clasificación profesional, promoción, permanencia, formación, extinción, retribuciones, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral. Así mismo, durante la ejecución del contrato la empresa contratista o subcontratista mantendrá medidas que favorezcan la conciliación de la vida personal, familiar y laboral de las personas adscritas a la ejecución del contrato.

.-Obligación de evitar estereotipos sexistas: En toda la documentación, publicidad, imagen o material que se genere con motivo de la ejecución del contrato, la empresa adjudicataria deberá emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen de valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

Las citadas condiciones tienen el carácter de obligación contractual esencial, por lo que, al amparo de lo previsto en el artículo de la LCSP, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 211.1.f) de la citada Ley.

3. Condiciones especiales de ejecución lingüísticas:

La documentación escrita objeto del contrato será redactada en euskera y castellano.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

4- Ingurumeneko baldintza bereziak:

Enpresa adjudikazioduna arduratuko da, halaber, erakunde kontratatzaileetatik baztertutako material elektrikoaren hondakinak kudeatzeaz.

Adjudikaziodunak konpromisoa hartuko du enbalajeen kudeaketa egoki bat egiteko, materialen hornidura egiteko momentuan, eta berariaz adieraziko du eskaintzan zer-nolako gestioa egingo duen; gutxienez bermatu beharko du horien gaikako bilketa.

5. Prozedura ez bada betetzen

Enpresa kontratatzaile batek urraketa bat egin duelako susmoa badago, eta hori frogatzeko Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzaitzaren (LGSi) esku-hartzea behar bada, laneko arau-hausterik dagoen ikusteko, kontratuaren zuzendariak aurretik proposatuta, kontratazio-organoak egoeraren berri emango dio LGSiri.

Urraketa egon dela bi modutan berretsi ahal izango da, LGSik ikuskaritza egin eta laneko zehapena ezarrita edo epai judizial bat emanda, haietako edozein behin irmotasuna lortu ondoren.

Gainerako urraketen kasuetan, Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzaitzaren egiaztapenik behar ez denetan, kontratuaren zuzendariak eskatu beharko du espedientearen zabaltzea.

Edozein kasutan ere, espedientearen ebazpena eman aurretik, entzun egingo zaio enpresa kontratistari.

4.- Condiciones especiales de ejecución medio ambientales:

La empresa adjudicataria se responsabilizará también de la gestión de residuos del material eléctrico desechado de las entidades contratantes.

El adjudicatario se comprometerá a una adecuada gestión final de los embalajes producidos en el suministro, indicando de modo expreso en la oferta la gestión que va a llevar a cabo, teniéndose que garantizar como mínimo la recogida selectiva de los mismos.

5. Procedimiento en caso de incumplimiento.

Si se considera que alguna empresa contratista puede haber incurrido en algún incumplimiento, y cuando su constatación requiera una actuación inspectora de la ITSS, el órgano de contratación, previa propuesta formulada por el director o directora del Contrato, pondrá esta circunstancia en conocimiento de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, por si la misma pudiera ser constitutiva de infracción laboral.

La constatación del incumplimiento vendrá determinada por la imposición de una sanción laboral tras la correspondiente actuación inspectora de la ITSS o el pronunciamiento de una Sentencia judicial, una vez alcance firmeza cualquiera de ellas

En el resto de incumplimientos, cuya constatación no requiera una actuación inspectora de la Inspección de Trabajo, el expediente se iniciará previa propuesta del director o directora del contrato.

En todos los casos, previo a la resolución del expediente, se dará audiencia a la empresa contratista.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Zehapenei dagokienez, kontratistari egin behar zaizkion ordainketa zatikatuetatik edo osotik egoki den kopurua kendu egingo da. Ziurtagirietatik ezin bada zehapen-kopurua kendu, berme-kopurutik kenduko da, halakorik balego.

Gainera, atal honetan azaltzen diren betebeharrak asetzeko egin beharreko gastuak adjudikaziodunaren kontu izango dira eta sartuta egongo dira kontratua gauzatzeko eskaintako prezioan.

Las penalidades que se impongan se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse a la empresa contratista, o sobre la garantía, que, en su caso, se hubiese constituido, cuando no puedan deducirse de las certificaciones

Además, los gastos derivados del cumplimiento de las obligaciones recogidas en este apartado serán por cuenta de la empresa adjudicataria y estarán incluidos en el precio ofertado para la ejecución del contrato.

IV.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA.

30. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

Kontratuak, agiri honetan oinarrituta eginez gero, izaera administratiboa izango du, eta kontratuan xedatzen ez den guztian jarraituko zaio arau hauetan xedatzen denari: 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, zati batean garatzen duena 30/2007 Legea, urriaren 30ekoa, Sektore Publikoaren Kontratuena, baita ere, Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra, onartua 1098/2001 Errege Dekretuak, urriaren 12koa, eta gainerako arauak, hala badagokio, aplikatzekoak zaizkionak administrazio publikoen kontratazioari.

Kontraesanik izanez gero administrazio klausula berezien, agiri honen eta espedienteari lotuta gainerako dokumentazio teknikoaren artean, nagusituko da agiri honetan zehaztutakoa.

IV.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

30. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto, específicamente en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

31. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Kontratutik sortzen diren auziak

31. JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

administrazioarekiko auzietako jurisdikzioaren menpe egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak konpondu daitezke arbitrajearen bitartez, indarrean dagoen legedian xedatutakoarekin bat.

Kontratazioari buruz errekurso berezia jarri daiteke, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenak 44.2 artikulua aipatzen dituen erabakien aurka, aipatu legearen 50. artikuluan adierazitako hitzetan, baldintzetan eta epeetan.

Errekursoaren erabakiaren aurka, administrazioarekiko auzi errekursoa baino ezingo da jarri, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 29/1998 Legean, uztailaren 13koa, xedatutakoaren arabera.

entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Procederá la interposición del Recurso especial en Materia de Contratación contra las decisiones a que se refiere el artículo 44.2 de Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público en los términos, condiciones y plazos indicados en el artículo 50 de la citada Ley 9/2017.

Contra la resolución del recurso solo procederá la interposición de recurso contencioso-administrativo conforme a lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Arrasaten, 2024ko uztailaren 15ean

En Arrasate, a 15 de julio de 2024.

Kontratazio ataleko teknikaria

La técnica de la Unidad de Contratación


ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

ELENA IZARRA-URIARTE
2024/07/22

EGINBIDEA:	DILIGENCIA:
Nik neuk egin dut, Arrasateko Udalaren idazkaria, agerrarazteko administrazio klausulen agiri hau Tokiko Gobernu Batzarrak onartu zuela 2024ko uztailaren 18an.	La extiendo yo, la Secretaria del Ayuntamiento de Arrasate, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas fue aprobado por la Junta de Gobierno Local

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Kontratazioa ■

Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

de fecha 18 de julio de 2024.

ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

ANA.BELEN.HIDALGO.CORRAL
2024/07/24

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

I ERANSKINA ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENAREN EREDUA	ANEXO I MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI n°....., teléfono.....
Gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean edo hau ordezkatzuz:	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NAedo IFK (persona fisikoa edo juridikoa izan), “ARRASATEKO UARCAPE PILOTALEKURAKO EGUZKI- INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA”, kontratatzeko Arrasateko Udalaren prozeduraren berri izan dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica n°), enterado del procedimiento convocado por el Ayuntamiento de Arrasate el “SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE INSTALACIÓN SOLAR FOTOVOLTAICA PARA EL FRONTON UARCAPE DE ARRASATE”,declaro:



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARKAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

1) Lizitatzailerik naizen aldetik, Administrazioarekin kontratatzeke lege ezarritako baldintzak betetzen ditut, eta, esleipendun proposatuz gero, konpromisoa hartzen dut kontratazio-organoaren aurrean egiaztatzeke, kontratua esleitu aurretik, eskatutako agiriak badituzela eta baliozkoak direla, 74. artikuluan xedatutakoaren arabera (kaudimen ekonomia- eta profesionaleko baldintza zehatzak), bai eta SPKLren 76.2 artikularen arabera kontratua gauzatzeko erabiliko zituen baliabideak badituzela egiaztatzen duten agiriak ere.	1º) Que como licitador cumplo con las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración y que en caso de resultar propuesto adjudicatario me comprometo a acreditar ante el órgano de contratación, previamente a la adjudicación del contrato, la posesión y validez de los documentos exigidos, conforme a lo dispuesto en el artículo 74 (condiciones determinadas de solvencia económica y profesional) y la documentación justificativa de que dispone efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2 de la LCSP.
2) Bitartekoak atxikitzeari dagokionez, hitz ematen dut Pleguaren xede den instalazio-lanetarako izendatutako teknikariak instalazio-lanen buru bat izango dute, honek esleipendunaren ordezkaritza izango duelarik, eta Ingeniaritza titulua, Ingeniaritza Teknikoa edo Ingeniaritza Gradua edo titulazioa baliokidea izan beharko du eta arduradun bat (titulaziorik eskatu gabe). Biek erabateko dedikazioa izango dute instalazio-lanetan, eta esperientzia izango dute lanpostu horietan kontratuaren xedearen antzeko bi instalazio-lanetan, gutxienez.	2º) Que respecto de la adscripción de medios me comprometo a que el personal técnico asignado a los trabajos de instalación objeto del pliego, contará con un/a Jefe/a de los trabajos de instalación que asumirá la representación técnica de la adjudicataria de los trabajos de instalación y que deberá tener, como mínimo, la titulación de Ingeniería, Ingeniería Técnica o Grado en Ingeniería o titulación equivalente y un Encargado (sin exigencia de titulación). Ambos con dedicación total a los trabajos de instalación y con experiencia en estos puestos en al menos dos trabajos de instalación de ámbito similar al objeto del contrato.
3) Helbide elektroniko gaitua, jakinarazpenak eta komunikazioak egiteko, kontratazio prozedura honetatik sortuak, baliabide elektroniko bidez	3º) La dirección electrónica habilitada para efectuar las notificaciones y comunicaciones derivadas del presente procedimiento de contratación por medios electrónicos es la siguiente, ...

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

4) Badakit baldintza teknikoen agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan, eta ontzat hartu.	4º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
5) Ordezkatzen dudana enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko, baita plegu honek ezarritako baldintzak ere.	5º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento, así como los requisitos exigidos en el presente pliego.
6) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	6º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
7) Borondatez onartzen dut gardentasun instituzionala ematea datu guztiei, lizitazio, adjudikazio eta exekuzio prozesutik datozenak, kontratua amaitu arte.	7º) Que acepto voluntariamente dar transparencia institucional a todos los datos derivados del proceso de licitación, adjudicación y ejecución hasta la finalización del contrato.
8) Ordezkatzen dudana pertsonak, erakundeak edo enpresak modu independentean prestatu du bere eskaintza, eta ez du inolako harremanik izan lehiakideekin, ez eta haiekin inolako akordiorik adostu ere prezioen, eskaintzen aurkezpenaren edo beste edozein baldintzaren inguruan.	8º) Que la persona, entidad o empresa a la que represento, ha preparado su oferta de manera independiente y no ha tenido ningún tipo de contacto con sus competidores ni celebrado, ningún pacto con ellos relativo a precios, presentación de ofertas o a otras condiciones.
9) (BAI) (EZ) 50 langile edo gehiagoko enpresa dela.	9º) Que (SI) (NO) es una empresa de más de 50 trabajadores.
10) (BAI) (EZ) Langileen %2 desgaitasuna duten langileak direla	10º) Que (SI) (NO) el 2% de los empleados son trabajadores con discapacidad.
11) (BAI) (EZ) Enpresak berdintasun-plan bat duela.	11º) Que (SI) (NO) dispone de un plan de igualdad.
(non), (noiz).....ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....
Sinadura	Firma

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

--	--

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

II ERANSKINA	ANEXO II
ESKAINITZA EKONOMIKOA	OFERTA ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI n°....., teléfono.....
Gaitasun juridikoa eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean (edo ren ordezk.	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NAedo IFK (persona fisikoa edo juridikoa izan), “ARRASATEKO UARCAPE PILOTALEKURAKO EGUZKI-INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA”, kontratatzeko Arrasateko Udalaren prozeduraren berri izan dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono, y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica n°), enterado del procedimiento convocado por el Ayuntamiento de Arrasate el “SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE INSTALACIÓN SOLAR FOTOVOLTAICA PARA EL FRONTON UARCAPE DE ARRASATE”,declaro:

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

1) Konpromisoa hartzen dut aipatu hornidura eta instalazioa euroan egiteko, gehi €, ...%-ko BEZ-ari dagozkion euroak, baldintza teknikoetan agertzen diren baldintzen arabera eta prezioan sartzen dira kontzeptu guztiak, barne harturik edozein zerga esperaren zergak, gastuak, tasak eta arbitrioak, bai eta enpresariaren irabazi industrialak ere.	1º) Que me comprometo a su suministro e instalación por el precio de€, más €, correspondientes al % de I.V.A., y conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.
2) Proposatutako berme epea urte.	2º) Plazo de garantía propuesto: urte .
3) Arau Teknikoen berri dakit, haren eduki eta guzti, bai eta kontratu hau arautzeko administrazio klausula berezien agiria eta gainerako agiriak ere, berariaz neure gain hartzen ditudana eta den-denak hartzen ditut ontzat.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4) Ireki, instalatu eta jarduteko indarrean dagoen araudiak eskatzen dituen baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu ordezkatzeko dudak enpresak.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.
5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
(non), (noiz)..... ren(e)an	En....., a..... de..... de 20.....
Sinadura	Firma
Eskaintzan agertu behar da xehaturik balio erantsiaren gaineko zerga, eta adieraziko dira tipoa eta zenbatekoa, aplikatu dakioketena kontratuari, haren araudi erregulatzailearen arabera. Eskaintza ez badago xehaturik, baztertu egingo da.	En la oferta deberá figurar de manera desglosada el Impuesto sobre el Valor Añadido, indicando tipo e importe aplicable el contrato conforme a su normativa reguladora. En caso de que la oferta no se encuentre desglosada la misma será rechazada.

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaituzte webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Kontratazioa ■

Esp. kodea: 2024CHOZ0026
Titularra: OZMA

Gaia: UARCAPE ERAIKINEAN EGUZKI PLAKAK
IPINTZEKO KONTRATUA

Kodea	BQ24/00036	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA11ZKC.3.aN36		
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA11ZKC3.aN36		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			



